

VERORDNUNG (EWG) Nr. 969/78 DER KOMMISSION

vom 12. Mai 1978

**zur Änderung der für die Berechnung der Differenzbeträge für Raps- und
Rübsensamen dienenden Elemente**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung Nr. 136/66/EWG des Rates vom 22. September 1966 über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Fette⁽¹⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2560/77⁽²⁾,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1569/72 des Rates vom 20. Juli 1972 zur Einführung von Sondermaßnahmen für Raps- und Rübsensamen⁽³⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 852/78⁽⁴⁾, insbesondere auf Artikel 3,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Die Verordnung (EWG) Nr. 2300/73 der Kommission vom 23. August 1973⁽⁵⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1234/77⁽⁶⁾, legte die Durchführungsbestimmungen für die Verordnung (EWG) Nr. 1569/72 fest. Die zur Berechnung der Differenzbeträge dienenden Elemente wurden durch die Verordnung (EWG) Nr. 1423/77⁽⁷⁾, zuletzt geändert durch

die Verordnung (EWG) Nr. 803/78⁽⁸⁾, festgesetzt. Für den französischen Franken weicht der in Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1569/72 genannte und für den Zeitraum vom 3. bis 9. Mai 1978 festgestellte Unterschied zu dem ab 15. Mai 1978 geltenden repräsentativen Kurs um mehr als 1 Punkt von dem der vorhergehenden Festsetzung zugrunde gelegten Prozentsatz ab. Dem ist bei der Festsetzung der zur Berechnung der Differenzbeträge für Raps- und Rübsensamen dienenden Elemente Rechnung zu tragen, soweit diese Elemente für den betreffenden Mitgliedstaat bereits angewendet werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

Der Anhang der geänderten Verordnung (EWG) Nr. 1423/77 wird durch den Anhang dieser Verordnung ersetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 15. Mai 1978 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 12. Mai 1978

Für die Kommission

Der Vizepräsident

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ ABl. Nr. 172 vom 30. 9. 1966, S. 3025/66.

⁽²⁾ ABl. Nr. L 303 vom 28. 11. 1977, S. 1.

⁽³⁾ ABl. Nr. L 167 vom 25. 7. 1972, S. 9.

⁽⁴⁾ ABl. Nr. L 116 vom 28. 4. 1978, S. 6.

⁽⁵⁾ ABl. Nr. L 236 vom 24. 8. 1973, S. 28.

⁽⁶⁾ ABl. Nr. L 143 vom 10. 6. 1977, S. 9.

⁽⁷⁾ ABl. Nr. L 160 vom 30. 6. 1977, S. 33.

⁽⁸⁾ ABl. Nr. L 108 vom 22. 4. 1978, S. 5.

ANHANG

zur Verordnung der Kommission vom 12. Mai 1978 zur Änderung der Elemente für die Berechnung der Differenzbeträge für Raps- und Rübsensamen

| | Berichtigungselement des Richtpreises (anzuwendender Koeffizient) | Berichtigungselement der Beihilfe oder Erstattung (anzuwendender Koeffizient) | Berichtigungselement (auf den Richtpreis anzuwendender Koeffizient) | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1. In Deutschland zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in : | + 0,0750 | — 0,0750 | + | — |
| — Deutschland | | | — | — |
| — der BLWU oder den Niederlanden | | | — | 0,0619 |
| — Frankreich | | | — | 0,2042 |
| — Dänemark | | | — | 0,0750 |
| — Irland | | | — | 0,1753 |
| — dem Vereinigten Königreich | | | — | 0,3459 |
| — Italien | | | — | 0,2748 |
| 2. In der BLWU oder den Niederlanden zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in : | + 0,0140 | — 0,0140 | + | — |
| — Deutschland | | | 0,0659 | — |
| — der BLWU oder den Niederlanden | | | — | — |
| — Frankreich | | | — | 0,1517 |
| — Dänemark | | | — | 0,0140 |
| — Irland | | | — | 0,1210 |
| — dem Vereinigten Königreich | | | — | 0,3029 |
| — Italien | | | — | 0,2270 |
| 3. In Dänemark zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in : | nihil | nihil | + | — |
| — Deutschland | | | 0,0811 | — |
| — der BLWU oder den Niederlanden | | | 0,0142 | — |
| — Frankreich | | | — | 0,1397 |
| — Dänemark | | | — | — |
| — Irland | | | — | 0,1085 |
| — dem Vereinigten Königreich | | | — | 0,2930 |
| — Italien | | | — | 0,2160 |
| 4. In Frankreich zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in : | — 0,1623 | + 0,1623 | + | — |
| — Deutschland | | | 0,2566 | — |
| — der BLWU oder den Niederlanden | | | 0,1788 | — |
| — Frankreich | | | — | — |
| — Dänemark | | | 0,1623 | — |
| — Irland | | | 0,0362 | — |
| — dem Vereinigten Königreich | | | — | 0,1782 |
| — Italien | | | — | 0,0888 |

| | Berichtigungselement des Richtpreises (anzuwendender Koeffizient) | Berichtigungselement der Beihilfe oder Erstattung (anzuwendender Koeffizient) | Berichtigungselement (auf den Richtpreis anzuwendender Koeffizient) | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------|
| 5. In dem Vereinigten Königreich zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in : | — 0,4144 (a) — 0,3083 (b) | + 0,4144 (a) + 0,3083 (b) | + | — |
| — Deutschland | | | 0,5290 | — |
| — der BLWU oder den Niederlanden | | | 0,4344 | — |
| — Frankreich | | | 0,2168 | — |
| — Dänemark | | | 0,4144 | — |
| — Irland | | | 0,2609 | — |
| — dem Vereinigten Königreich | | | — | — |
| — Italien | | | 0,1088 | — |
| 6. In Irland zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in : | — 0,1217 | + 0,1217 | + | — |
| — Deutschland | | | 0,2126 | — |
| — der BLWU oder den Niederlanden | | | 0,1376 | — |
| — Frankreich | | | — | 0,0350 |
| — Dänemark | | | 0,1217 | — |
| — Irland | | | — | — |
| — dem Vereinigten Königreich | | | — | 0,2069 |
| — Italien | | | — | 0,1206 |
| 7. In Italien zur Ölherstellung verarbeitete oder exportierte Raps- und Rübsensamen, geerntet in : | — 0,2755 (a) — 0,1987 (b) | + 0,2755 (a) + 0,1987 (b) | + | — |
| — Deutschland | | | 0,3790 | — |
| — der BLWU oder den Niederlanden | | | 0,2937 | — |
| — Frankreich | | | 0,0974 | — |
| — Dänemark | | | 0,2755 | — |
| — Irland | | | 0,1371 | — |
| — dem Vereinigten Königreich | | | — | 0,0982 |
| — Italien | | | — | — |

(a) Für eine mit Inkrafttreten dieser Verordnung vorfixierte Beihilfe oder Ausfuhrerstattung und für eine Unterkontrollestellung oder Ausfuhr bis zum 30. Juni 1978.

(b) Für eine mit Inkrafttreten dieser Verordnung vorfixierte Beihilfe oder Ausfuhrerstattung und für eine Unterkontrollestellung oder Ausfuhr ab 1. Juli 1978.